

Digitally signed APS certificates

Stand: December 2023

### 

### What is a DigZert

Applicants who succesfully complete the APS Evaluation for Germany after the 27th of Novemebr 2023 will only be issued a digital APS certificated with QR code (DigZert). A DigZert is an APS certificate file that is secured and validated by a digital signature.

The DigZert is available for the following APS evaluation procedures (Germany):

- Regular APS evaluation procedure (including Interview, TestAS, Temporary COVID certificates and Re-certification)
- Gaokao evaluation procedure
- Document checking procedure
- Evaluation procedure for Pure Art Students

The DigZert without QR code (issued up to 27.11.2023) is still valid and can as well be used during *the online application process* at German universities.

The DigZert with QR code can be printed out and used in paper form during the application process at German universities.

## Please note: If you do not have a DigZert with QR code, during your visa application you still have to submit the original paper printed certificate.

1



**Digitally signed APS certificates** 

Stand: December 2023

🕷 APS Akademische Prüfstelle Kulturreferat der Deutschen Botschaft Peking

Fassung gültig ab 13.11.2023



#### Interview-Verfahren

📲 🐂 geb. am 🌔 📲 🖬 in 🖿 🚃 Herr

hat am

in der Akademischen Prüfstelle der Deutschen Botschaft Peking die Überprüfung seiner Studienleistungsnachweise mit einem Interview erfolgreich abgeschlossen. Eine Hochschulzugangsberechtigung liegt vor. Das



Die Akademische Prüfstelle (APS) ist eine Serviceeinrichtung der Deutschen Botschaft DAAD in Zusammenarbeit mit dem Deutschen Akademischen Austauschdienst (DAAD)

2



**Digitally signed APS certificates** 

Stand: December 2023

### How to download the DigZert

1. Log into your APS Portal account.

$\leftarrow$	$\rightarrow$ C (	https://www.aps.org.cn	A* ★	ל≡	œ (		
	*	APS Akademische Prüfstelle Kulturreferat der Deutschen Botscl 德国驻华使馆文化处留德人员管	haft Peking <u>》 Anmelden</u> 即核部 <del>》 Registrieren</del> SUCHE Q	۰			
	Home	Studium in Deutschland	Verfahren Deutschland   APS Shanghai   Belgien   Österreich   Schweiz   FAQ   Über uns	I			

2. Choose your APS evaluation procedure and click "Next"

Home page	APS process			
Change password	Subsequently you will see the APS operation. For further information on one of the operations, please click the link ?next? at the corresponding process. After that you will be able to have a look into			
Personal details	your login registration data, ch	ange dates and download PDFs.		
Registration details	# Process 1 Applicants in China	Reference number		

3. Click on the DigZert link

PDF Download	PDF Download			
For further details about your education, tertiary education, GaoKao exam and so on, please use the menu on the right-hand side.	education Gaokao exam			
Registration number:	tertiary education			
Process: Applicants in China	TestAS			
Status of Verification We have received your documents and are processing them now. Your reference number is 123456/22. After the successful check of your the documents you will be no active in the Total CV your administer before the				
documents you will take part in the lestAS. Your admission letter to the test and more information about the time and date for the TestAS will be available here in a few weeks.				
PDF-Download:				
APS confirmation of registration				
	PDF Download         For further details about your education, tertiary education, GaoKao exam and so on, please use the menu on the right-hand side.         Registration number:       Image: Image			



### DigZert Digitally signed APS certificates

Stand: December 2023

4. The DigZert will be displayed as PDF file.



5. Download the DigZert using your web browser.





**Digitally signed APS certificates** 

Stand: December 2023

### **Digital signature verification**

There are two possible ways to verify your DigZert:

#### 1. Verification using Acrobat Reader

#### Make sure you installed the latest version of Acrobat Reader on your device!

Download (external link) https://www.adobe.com/acrobat/pdf-reader.html

Open the downloaded DigZert using the Acrobat Reader. At the bottom of the document you will find an APS seal



Click the seal. The content of the digital signature will be displayed. A valid signature should contain the following information:

Signature	e Validation Status
<u>k.</u>	Signature is VALID, signed by Deutsche Botschaft Peking, Kulturreferat, Akademische Prüfstelle. - The document has not been modified since this signature was applied. - The signer's identity is valid.
	Signature Properties Close



**Digitally signed APS certificates** 

Stand: December 2023

### Choose "Signature Properties" to receive additional information

Signature	Properties	×			
<u>lu</u>	Signature is VALID, signed by Deutsche Botschaft Peking, Kulturreferat, Akademische Prüfstelle.				
	Signing Time: 2022/11/22 18:46:28 +08'00'				
	Source of Trust obtained from European Union Trusted Lists (EUTL).				
	This is a Qualified Electronic Seal according to EU Regulation 910/2014				
Validi	ity Summary				
	The document has not been modified since this signature was applied.				
	The certifier has specified that Form Fill-in, Signing and Commenting are allowed for this document. No other changes are permitted.				
	The signer's identity is valid.				
	Signing time is from the clock on the signer's computer.				
	Signature was validated as of the signing time: 2022/11/22 18:46:28 + 08'00'				
Signe	er Info				
	The path from the signer's certificate to an issuer's certificate was successfully built.				
	The signer's certificate is valid and has not been revoked.				
Adv	anced Properties Validate Signature Close				





Digitally signed APS certificates

Stand: December 2023

#### 2. Verification using digiSeal Reader

digiSeal Reader is a software developed by the company Secrypt. It could be used to verify the digital APS signature.

Download (external link) https://www.secrypt.de/en/digiseal-reader/

Download and install digiSeal Reader software on your device



Open the downloaded DigZert in the digiSeal Reader.

The software automatically checks the contained digital signature. The result of the signature check will be displayed.



Akademische Prüfstelle des Kulturreferats der Deutschen Botschaft Rm 1302, DRC Building D1, 19 Dongfang Donglu Chaoyang District, Beijing 100600



**Digitally signed APS certificates** 

Stand: December 2023

### Verification of the printed version with QR code

The APS provides a function for verifying the paper printout of the DigZert by scanning the QR code.

#### 1) Verification website

Enter https://www.aps.org.cn/verification/ in your browser to open the APS verification website. You can also find this link on the DigZert. In the left menu you can select the language.

Portal für APS Verifizierung F				
Behördenzugang	Herzlich willkommen im APS-Verifizierungsportal!	Internal access	Welcome to APS Verification Portal!	内部历前间 安全的保证方向主体系的数字行于中体系合则除去(
中文 English	Hier konnen Sie Ihr DigZert verifizieren. 1. Wählen Sie die Kamera Ihres Endgerätes. 2. Klicken Sie auf "Starten". 3. Halten Sie den QR-Code vor Ihre Kamera.	中文 English	You can verify your DigZert here. 1. Select the camera of your device. 2. Cilck 'Start'. 3. Hold the QR code in front of your camera.	
Deutsch	Kamera auswählen [Logtech Webcam 0830e (048d.0843)v]	Deutsch	Select camera [Logitech Webcam C930e (0483 0843) v	Deutsch lief####£ [Logitech Webcam C930e (046d 0843)▼)

### 2) Using the camera

If your computer has a camera, it is automatically detected and displayed in the drop-down menu.

APS Akademische Prüfstelle Kulturreferal der Deutschen Botschaft Peking 徳国驻华使馆文化处留徳人员审核部					
Portal für APS Verifizier Internal access	Welcome to APS Verification Portal!				
中文 English Deutsch	You can verify your DigZert here.  1. Select the camera of your device.  2. Click "Start".  3. Hold the QR code in front of your camera.  Select camera Logitech Webcam C930e (046d 0843)▼				

Point the QR code in front of the camera and click "start".



#### **Digitally signed APS certificates**

Stand: December 2023

If a matching DigZert is found, a link to the certificate will appear. Click on the link to open an image of the certificate. This image should match with the paper printed version.

₩ LAPS	
Akademische Prüfste	ille Jacken Peleskeß Peling
德国驻华使馆文化处	留德人员审核部
Portal für APS Verifizieru	ng
Internal access	Welcome to APS Verification Portal!
	Below you can see the APS certificate
ΨX	<< View certificate >>
English	
Deutsch	Back
	Fassung gültig ab
Akademische Prüfsteile	
Kurturreterat der Deutsche	n Boschaft Peking
	Zoutificat
	Interview-Verfahren
	Herr 🔹 🐂 geb. am 🛀 🔹 🖬 in in
in dor.	hat am 3 / Prüfungsnummer
die Überpi	üfung seiner Studienleistungshachweise mit einem Interview
erfolgreich ab	geschlossen. Eine Hochschulzugangsberechtigung liegt vor. Das
vorliegen	de Zertifikat wird ihm deshalb zur Bewerbung an deutschen
Rei Einmi	Hochschulen ausgestellt.
ist mit die	unung des visumsandrages der der Akademischen Prüfstelle sem Zeitifikat ein vereinfachtes Visumverfahren verbunden
Hochschule:	
3473 - 64 Mail	strike The Local Article Set 7, 14 Days
The second second	and a second sec
Art des Hochschulzuga	ngs:
Fachbindung:	
Ausbildungsstand zum	Zeitpunkt der Überprüfung:
Distantia di	And the second
Nebenfach: -	
Als Sprachnachweis w	rde vorgelegt:
Die Verständigung wäh	rend des Interviews war
Beijing, den	
	digiseal" 📩
EB Die Akademische Prüfstelle (AF	e weaters v entransion is uner www.eps.org.comvenince.org/imagint.
in Zusammenarbeit mit dem De	Jischen Akademischen Austauschdienst (DAAD)



#### Digitally signed APS certificates

Stand: December 2023

If no matching DigZert is found, you will get an error message.

欢迎您访问审	欢迎您访问审核部数字证书核验网站!				
未查询到相关证书,请您联系审核部(zertifikat@aps.org.cn)。					
	Welcome to APS Verification Portal!				
返回	Your DigZert could not be verified. Please contact the APS (zertifikat@aps.org.cn).				
		Herzlich willkommen im APS-Verifizierungsportal!			
	Back	Ihr DigZert konnte nicht verifiziert werden. Bitte kontaktieren Sie die APS (zertifikat@aps.org.cn)			
		Zurück			

### FAQ

### I cannot download and store the DigZert.

We recommend using *Microsoft Edge* or *Chrome* as a browser to login to your APS account.

### The digital signature is not displayed when I open the DigZert file.

The digital signature is not displayed via the web browser. You need special software. Sometimes errors occur when opening the DigZert using an older Acrobat Reader version.

Install the latest version of Acrobat Reader or digiSeal Reader.